

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Afghanistan Mirror

آئینه افغانستان

” اقارب کرزی از قرابت قومی برای کسب قدرت در افغانستان کار میگیرند. ”

عنوان فوق مقاله ایست بقلم (James Resen) در نیویارک تایمز تاریخی ۵ اکتوبر ۲۰۱۰

مترجم: دکتر سید خلیل الله هاشمیان

مصروفیت تاج ایوبی در امریکاتا این اواخر پرچون فروشی بود. آقای ایوبی که یک مهاجر افغان میباشد، دکان فرنیچر فروشی در (لیزبورگ - ویرجینیا) داشت، و پیشتر از آن یک دکان کالای کهنه فروشی در واشنگتن داشت.

اما کنون آقای ایوبی متخصص سیاست خارجی میباشد. او در حال حاضر سر مشاوری سیاست خارجی رئیس جمهور کرزی میباشد. در جمله اوصاف لازم برای احراز این مقام در حکومت کابل، یکی هم رشته خویشاوندی آقای ایوبی با فامیل وسیع کرزی میباشد. همشیره، آقای ایوبی با یکی از کرزی ها ازدواج کرده و پسران این خانم، یعنی خواهرزاده های آقای ایوبی، کنون جوانبای پراقتدار و اعضای مهم در شبکه، رویتوسعه فامیل کرزی در افغانستان میباشند.

در سالهای اخیر درچن درچن اعضای فامیل کرزی وهم متحدین نزدیک کرزی یا مقامات حکومتی را اشغال کرده یا بیزنسهای پرمفعت را بدست گرفته و با قراردادهای چرب از حکومت امریکا بدست آورده و ازین مدارک توانسته اند در امور پولی سازی یا منافع بزرگ پولی دست بیازند.

در عین زمان رول هائیرا که دو برادر کرزی - احمدولی کرزی سلطان مقتدر قندهار، و محمود کرزی سرمایه دار بزرگ و سبمدار بانک در حال افلاس بنام کابل بانک - در افغانستان بازی کرده اند. به تفصیل ثبت و یادداشت شده است، ولی تفصیلات کامل اعمال سایر اعضای فامیل کرزی تا کنون را پور داده نشده است. اینقدر معلوم است که اکثر آنها قبل از آنکه دوباره با افغانستان برگردند، در امریکانژندگی میکردند، ولی حضور دوباره، آنها در افغانستان بقدرت و زور رئیس جمهور کرزی افزوده، زیرا این اقارب خود را در مرکز (اولیگارش) یک حکومت مقتدر خانوادگی قرارداد که خاصه فامیل های مقتدر افغان میباشد.

یکی از برادرزاده های رئیس جمهور کرزی مامور عالی رتبه در اداره استخبارات میباشد و این مقام به او صلاحیت میدهد تا بالای حساس ترین و مخفی ترین عملیات استخباراتی افغانستان دسترس داشته باشد. یکی از برادران رئیس جمهور کرزی در راس اداره ای قرارداد که لایسنس و جواز برای تمام کورپوریشنهای صادمیکند، یک کاکای کرزی کنون سفیر افغانستان در ماسکو میباشد.

بالاخره، شش نفر اقارب کرزی، بشمول آن یکی که کنون خود را کاندید پارلمان ساخته، در راس اعطای قراردادهای قرارداری که سالانه ملیونها دالر از حکومت امریکا دریافت میدارند.

برادرها، عموزاده ها، برادرزاده ها و خواهرزاده ها و دامادان این فامیل، در دستگاه حکومت در کابل و همچنان در زادگاه اصلی فامیل در قندهار، در تمام دوایر دولتی یا معاملات تجاری، از قبیل لاریبای باربری و انکشاف املاک دولتی، مداخله و اعمال نفوذ میکنند.

بعقیده، مامورین امریکایی و افغانی، موجودیت یک فامیل مقتدر در حال توسعه هم بمقتاد رئیس جمهور کرزی است وهم بضررش. اتهامات رشوت و فساد حکومت کرزی را مملوک ساخته، و افغانها هر روز کرزی را ملزم میسازند که از اعمال یکعده اقارب خود چشم پوشی میکند. یکی ازین اقارب احمدولی کرزی است که بطور مکرر از اتهامات دست داشتن در تجارت مواد مخدر ارتکاب ورزیده، و دیگرش محمود کرزی است که معاملات تجاری او تحت تفتیش حائزوالهای امریکا قرار دارد.

مکانیزم بقدرت باقی ماندن

حتی اگر خانواده، روبات توسعه، کززی خشم و نفرت در افغانستان ایجاد میکند. این خانواده در عین زمان بیک ریاست جمهوری ضعیف کمک میرساند. رابرت نیومن سفیر سابق امریکا در افغانستان (۲۰۰۵ تا ۲۰۰۷) گفت که بعقیده، او رئیس جمهور کززی میخواهد یک شبکه حمایت در افغانستان ایجاد نماید تا بعد از برگشت سپاه امریکا از افغانستان، این شبکه بتواند او را بقدرت نگاه دارد. و این عین همان روشی است که یک رئیس جمهور دیگر افغانستان، نجیب الله، تعقیب کرد و چندین سال بعد از عقب نشینی قوای اتحاد شوروی در سال ۱۹۸۹، بقدرت باقی ماند.

آقای نیومن علاوه کرد " کززی کاملاً باور دارد که ما اورا ترک می دهیم. موفق او درین صورت چیست؟ طبیعتاً کردن یک ستون پشتوانه و قوماندانهای ملیشه و خانواده، مفسده که همه رادریک جبهه نگه دارد.

محمود کززی از فامیل خود دفاع کرد، او گفت کززی ها بسیار زحمت میکشند و صادقانه با افغانستان کمک میکنند. او دریک مصاحبه گفت: " شما امریکاییان بما احتیاج دارید. اکنون بسیار مشکل است اشخاص تحصیل یافته را با افغانستان جلب کنیم تا بیایند و اینجا کار کنند. ما نمیتوانیم این کشور را آباد سازیم، مگر اینکه اشخاصی حاضر شوند تا خطر را قبول کنند. "

مامورین امریکایی میگویند که کززی ها و یک عده اشخاص شامل درین خانواده از بلیونها دالریکه امریکا از سال ۲۰۰۱ با این طرف در افغانستان ریخت، بوفرت استفاده کردند. از همین پول بیک عده کززی ها که مامور دولت میباشد معاش داده شد. از همین پول برای پروژه های انکشاف زمین و عمارات و ساختمانها با اعضای فامیل کززی پرداخته شد، بنا بر آن تقاضای معاملات باشبکه خانواده، کززی بمیان آمد.

ژورنالست پاکستانی احمد رشید که آثار زیاد درباره افغانستان دارد، میگوید که " سیاست خانوادگی جزئی از کل تور مردم این منطقه، جهان است. در حال حاضر افغانستان از یک مرحله، نهایت ابتدایی تجمع ثروت توسط خانواده های مقتدر، در حال عبور میباشد. "

معهداتعداد زیاد اقارب کززی در خارج از افغانستان سرنگونی و سقوط حکومت کززی را پیشبینی میکنند و بالای آن شرط می بندند، آنها فامیلیها و اقامت خود را بیرون از افغانستان انتقال داده، یاد امریکا یاد روبری و یاد کشورهای دیگر زندگی میکنند؛ چند نفر از اقارب کززی این مطلب را در مصاحبات اظهار داشتند.

عده ای از اقارب حامد کززی بالای او قهر بوده و از اعمال او شدیداً انتقاد میکنند، آنها شکایت دارند که برگشت یک عده کززیها با افغانستان بمنظور دریافت چوکی و مقام یک عمل ناشایسته و خجالت آور میباشد. از آنجائیکه تعداد زیاد کززیها در دهه، اخیر در افغانستان صاحب قدرت و مقام شده اند، بعضی از اقارب کززی در امریکا آنها را تیرامامت میکنند که بالای قرابت شان با رئیس جمهور کززی بسیار حساب میکنند، و عده، دیگر اقارب خود را از بابت جاه طلبی مضاعف سیاسی و معاملات مخفی در داخل افغانستان متهم میسازند.

محمد کززی، عموزاده، رئیس جمهور حامد کززی که در ماریلیند زندگی میکند گفت: " کززیها با افغانستان رفتند و با استفاده از نام فامیلی این خانواده ثروت می اندوزند. خویشاوندان بمن گفتند نمیشوند چرامن هم نمیروم در پهلوی آنها قرار بگیرم و ثروتمند شوم. "

خزانه های روز افزون

تعیین مقدار و کمیت ثروتمندی کززی ها بعد از رسیدن بقدرت، کار مشکل است. اما از اوضاع برمی آید که بعضی از آنها شرایط زندگی خود را بطور چشمگیر ارتقا داده اند. ختم (بارکلی والش - Barclay Walsh) نیز درین ریسرچ سهم داشته است.

مراتب تسلیت

باغتنام فرصت که درین مقاله دربارهٔ خانواده واقارب آقای حامد کرزی صحبت شده است، میخواهم ازوفات یک شخصیت بسیارمحترم ونامدارخانوادهٔ کرزی یادآورشم واثراث عمیق خودرابخانوادهٔ آن مرحوم برسانم.

جناب حبیب الله کرزی، سابق مدیرعمومی دروزارت خارجه که آخرین ماموریتش مستشاروزیرمختار درنمایدگی افغانستان درموسسهٔ ملل متحد درنیویارک هنگامی بود که مرحوم مغفوراستاد عبدالرحمن پژواک سفیرکبیرافغانستان درملل متحدبود، درهفته اول ماه اکتوبر درویرجینیا برحمت حق پیوست وبحضورتعداد غفیرافغانها بسیارمحترم مانه بخاک سپرده شد. انالله وانالیه راجعون

مرحوم مغفورحبیب الله کرزی، کربردپلومات برجستهٔ افغانستان وبرجسته ترین شخصیت خانوادهٔ کرزی، کاکای آقای حامد کرزی بود، ولی ازبرادرزاده های خودواعمال شان شکایت وانتقادمیکرد وبهمین ملحوظ بافغانستان برنگشت. مرحوم حبیب الله کرزی دردوران اشغال افغانستان توسطاتحادشوروی عضویت (اتحادیه مخفی استادان مبارزپوهنتون کابل) را قبول کرده ودرتکثیرشبنامه هابضدشوروی وحکومت دست نشانده اش بکابل وقندهار همکاری میکرد وباپوهاند عثمان روستاترره کی وبپوهاند حسن کاکر واینجناب که اعضای اتحادیه مخفی بودیم تماس داشت وباقبول خطربرای توزیع شبنامه هایکباربقندهاررفت.

هنگامیکه مرحوم مغفوراستاد عبدالرحمن پژواک درحال مهاجرت ومریضی درواشنگتن بسر میبردندومن گاه گاه ازکلفورنیابدیدن شان میرفتم، درضمن صحبتهاروزی ازواشان پرسیدم که دردوران ۱۲ سال سفارت شان درموسسه ملل متحد، کدام یک ازمستشارهای سفارت را لایقتریافتند؟ استادمرحوم گفتند درآن دوره چهارمستشاربا من کار کرده وهرکدام خصوصیتی داشت، اما حبیب الله کرزی لایقتترین مستشاربود که بسیارزود برموسسایل سیاسی درموسسه ملل متحد پی برد ودربارهٔ تصمیمات سابق شورای امنیت همیشه ازمن معلومات میخواست وبزودی خودراباچوکات کارملل متحد آشنا ساخت. دوسه بار که من غایب یامریض بودم، حبیب الله کرزی راصلاحیت نمایندگی دادم واوبه بسیارخوبی ازعبدهٔ کارهابدرشد. درسجل اونوشته بودم که لیاقت سفارت رادارد، اما در دورهٔ جمهوریت که یک شخص کم سوادوپایان رتبه، وحید عبدالله، درراس وزارتخارجه قرارگرفت، نسبت بحسادت وعقد ه های شخصی، حبیب الله کرزی را ازنیویارک تبدیل کرد، ویک وظیفهٔ لایق بسابقه ولیاقت او دروزارتخارجه نداد. حبیب الله کرزی نیزازماموریت کناره گیری کردو دردوران اشغال شوروی بامریکامهاجرشد. . . وفات حبیب الله کرزی یک ضایعهٔ بزرگ برای وزارتخارجهٔ افغانستان میباشد.

برادرکبترمرحوم حبیب الله کرزی، جناب آقای حفیظ الله کرزی، تحصیلیافتهٔ پوهنتون اندیاناوسابق رئیس دروزارت تحصیلات عالی، درمسایل سیاسی موقف مشابه بابرادرمرحوم خوددارد، و امورتدفین مرحوم حبیب الله کرزی زیرنظر اودرویرجینیا صورت گرفت. روح وروان مرحوم حبیب الله کرزی راشاد ودرجمله بخشیدگان خداوند متعال میخواهیم. باین وسیله مراتب تسلیت خودرابه جناب حفیظ الله کرزی و دوپسرمرحوم حبیب الله کرزی تقدیم مینمایم. سیدخلیل الله هاشمیان